

March 2, 2020

Dear VASD Families,

Earlier this week, the Centers for Disease Control (CDC) issued a recommendation that the United States should prepare for the likely spread of the coronavirus (COVID-19). The CDC further advises planning for the possibility of disruptions to school, work, and general life activities.

In the coming days, a Verona Area School District steering committee of administration, school nurses and other medical professionals will be formed to provide information and guidance for staff, students and families. You can expect regular updates on this matter, even if the updates include minimal new information.

In the meantime, we are in the midst of the annual cold and flu season and precautions are always warranted. Those precautions / prevention measures include:

- Wash your hands often with soap and water for at least 20 seconds. If soap and water are not available, use an alcohol-based hand sanitizer.
- Avoid touching your eyes, nose, and mouth with unwashed hands.
- Avoid close contact with people who are sick.
- Stay home when you are sick.
- Cover your cough or sneeze with a tissue, then throw the tissue in the trash.
- Clean and disinfect frequently touched objects and surfaces.

Additionally, persons with any influenza-like-illness are strongly encouraged to self-isolate in their home for seven days after the onset of illness, or at least 24 hours after symptoms have resolved. Individuals who seek medical care will want to call their medical provider to report their illness prior to seeking care at a clinic, physician's office or hospital.

A list of useful resources can be found below. If you have any questions or concerns about your child's health or about the flu in general, please feel free to call your school nurse as they are also listed below.

Most Sincerely,

Dean Gorrell  
Superintendent

Emmett Durtschi  
Assistant Superintendent for Student Services

Verona Area School District Nursing Staff

**Ann Juzwik**

Badger Ridge Middle School, Core Knowledge Charter School, Country View Elementary  
Elementary  
608.845.4815  
[ann.juzwik@verona.k12.wi.us](mailto:ann.juzwik@verona.k12.wi.us)

**Anne Iverson**

Glacier Edge Elementary, Sugar Creek Elementary, New Century School

608.845-4715; 608.497-2115  
[anne.iverson@verona.k12.wi.us](mailto:anne.iverson@verona.k12.wi.us)

**Pat Lynam**

Verona Area High School, Exploration Academy  
608.845.4415  
[pat.lynam@verona.k12.wi.us](mailto:pat.lynam@verona.k12.wi.us)

**Rebecca Ducharme**

Savanna Oaks Middle School, Stoner Prairie Elementary, VAIS, Verona Area 4K  
608.845.4015  
[ducharmr@verona.k12.wi.us](mailto:ducharmr@verona.k12.wi.us)

Wisconsin Resources

- Department of Health Services <http://dhs.wisconsin.gov>
- Wisconsin Pandemic Influenza Information <http://pandemic.wisconsin.gov>

CDC Resources

- Seasonal Flu Information for Schools & Childcare Providers: <http://www.cdc.gov/flu/school/>
- Center of Disease Control, Stopping Germs at Home, School and Work: <https://www.cdc.gov/flu/prevent/actions-prevent-flu.htm>

Title: Actualizacion sobre el Coronavirus

Text: Vea el mensaje de correo electrónico para una actualizacion sobre el coronavirus.

2 de marzo de 2020

Estimadas Familias del Distrito Escolar del Área de Verona,

A principios de esta semana, los Centros para el Control de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés) publicaron una recomendación de que los Estados Unidos debería prepararse para la posible propagación del coronavirus (COVID-19). El CDC aconseja además planificar la posibilidad de interrupciones en la escuela, el trabajo y las actividades de la vida en general.

En los próximos días, se formará un comité directivo de administración del Distrito Escolar del Área de Verona, enfermeras escolares y otros profesionales médicos para proporcionar información y consejo al personal, los estudiantes y las familias. Puede esperar actualizaciones periódicas sobre este asunto, incluso si las actualizaciones incluyen información nueva mínima.

Mientras tanto, estamos en medio de la temporada anual de resfriados y gripe y las precauciones siempre están necesarias. Esas precauciones/medidas de prevención incluyen:

- Lávese las manos con frecuencia con agua y jabón durante al menos 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante para manos a base de alcohol.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Evitar el contacto cercano con personas que están enfermas.
- Quédese en casa cuando esté enfermo.
- Cúbrase la tos o estornude con un pañuelo desechable, luego tírelo a la basura.
- Limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia.

Además, se recomienda que las personas con cualquier enfermedad similar a la gripe se auto-aíslen en su hogar durante siete días después del inicio de la enfermedad, o al menos 24 horas después de que los síntomas hayan desaparecido. Las personas que buscan atención médica querrán llamar a su proveedor médico para informar su enfermedad antes de buscar atención en una clínica, consultorio médico u hospital.

Una lista de recursos útiles se puede encontrar a continuación. Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre la salud de su hijo(a) o sobre la gripe en general, por favor no dude en llamar a la enfermera de la escuela, ya que también se enumeran a continuación.

Muy Atentamente,

Dean Gorrell  
Superintendente  
Estudiantiles

Emmett Durtschi  
Superintendente Adjunto de Servicios

### Enfermeras Escolares del Distrito Escolar del Área de Verona

#### **Ann Juzwik**

Escuela Secundaria Badger Ridge, Escuela Chárter Core Knowledge, Escuela Primaria Country View  
608.845.4815  
[ann.juzwik@verona.k12.wi.us](mailto:ann.juzwik@verona.k12.wi.us)

#### **Anne Iverson**

Escuela Primaria Glacier Edge, Escuela Primaria Sugar Creek, Escuela New Century  
608.845-4715; 497-2115  
[anne.iverson@verona.k12.wi.us](mailto:anne.iverson@verona.k12.wi.us)

#### **Pat Lynam**

Escuela Preparatoria del Área de Verona, Exploration Academy  
608.845.4415  
[pat.lynam@verona.k12.wi.us](mailto:pat.lynam@verona.k12.wi.us)

#### **Rebecca Ducharme**

Escuela Secundaria Savanna Oaks, Escuela Primaria Stoner Prairie, Escuela Internacional del Área de Verona (VAIS), Programa 4K del Área de Verona  
608.845.4015  
[ducharm@verona.k12.wi.us](mailto:ducharm@verona.k12.wi.us)

#### Recursos del Estado Wisconsin

- Departamento de Salud <http://dhs.wisconsin.gov>
- Información sobre la Influenza Pandémica de Wisconsin <http://pandemic.wisconsin.gov>

#### Recursos del CDC

- Información Temporal de la Influenza para Escuelas y Proveedores de Cuidado Infantil: <http://www.cdc.gov/flu/school/>
- Centros para el Control de Enfermedades: Eliminar Gérmenes en la Casa, Escuela y Trabajo: <https://www.cdc.gov/flu/prevent/actions-prevent-flu.htm>